

Edizzjoni Provviżorja

SENTENZA TAL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA (L-Ġenaral Awla)

2 ta' Lulju 2020 (*)

“Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Taxxa fuq il-valur miżjud (VAT) – Direttiva 2006/112/KE – Provista ta' servizzi – Artikolu 135(1)(l) – Eżenzjoni mill-VAT – Kiri ta' proprjetajiet immobbli – Kunnett ta' 'proprjetajiet immobbli' – Esklużjoni – Artikolu 47 – Post fejn jitwettqu tranżazzjonijiet taxxabli – Forniment tas-servizzi relatati ma' proprjetà immobbli – Regolament ta' implimentazzjoni (UE) Nru 282/2011 – Artikoli 13b u 31a – Armari – Servizzi ta' hosting fiż-żenru ta' data”

Fil-Kawża C-215/19,

li għandha bħala suġġett talba għal deċiżjoni preliminari skont l-Artikolu 267 TFUE, imressqa mill-Korkein hallinto-oikeus (il-Qorti Amministrattiva Suprema, il-Finlandja), permezz ta' deċiżjoni tal-5 ta' Marzu 2019, li waslet fil-Qorti tal-Ġustizzja fit-8 ta' Marzu 2019, fil-proċedura mressqa minn

Veronsaajien oikeudenvaltayksikkö

fil-preżenza ta':

A Oy,

IL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA (L-Ġenaral Awla),

komposta minn I. Jarukaitis, President tal-Awla, E. Regan (Relatur), President tal-Ġenaral Awla, u C. Lycourgos, Imġalef,

Avukat Ġenerali: J. Kokott,

Reżistratur: A. Calot Escobar,

wara li rat il-proċedura bil-miktub,

wara li kkunsidrat l-osservazzjonijiet ippreżentati:

– għall-Kummissjoni Ewropea, minn J. Jokubauskaitis u I. Koskinen, bħala aġenti,

wara li rat id-deċiżjoni, meħuda wara li nstemgiet l-Avukat Ġenerali, li l-kawża tinqata' mingħajr konkluzjonijiet,

tagħti l-preżenti

Sentenza

1 It-talba għal deċiżjoni preliminari tirrigwarda l-interpretazzjoni tal-Artikolu 47 tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud (ĠU 2006, L 347, p. 1), kif emendata bid-Direttiva tal-Kunsill 2008/8/KE tat-12 ta' Frar 2008 (ĠU 2008, L 44, p. 11) (iktar 'il quddiem id-“Direttiva tal-VAT”), kif ukoll tal-Artikoli 13b u 31a tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 282/2011, tal-15 ta' Marzu 2011 li jistabbilixxi

mi?uri ta' implimentazzjoni fir-rigward tad-Direttiva 2006/112 (?U 2011, L 77, p. 1), kif emendat bir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 1042/2013, tas-7 ta' Ottubru 2013 (?U 2013, L 284, p. 1) (iktar 'il quddiem ir-"Regolament ta' Implimentazzjoni").

2 Din it-talba tressqet fil-kuntest ta' pro?edura mibdija mill-Veronsaajien oikeudenvaivontayksikkö (is-Servizz tal-Amministrazzjoni Fiskali Inkarigat li Jiddefendi d-Drittijiet tad-Destinatarji tad-D?ul Fiskali, il-Finlandja), dwar id-determinazzjoni tal-post tal-?bir tat-taxxa fuq il-valur mi?jud (VAT) relatata ma' servizzi ta' hosting f'?entru ta' data pprovduti minn A Oy.

Il-kuntest ?uridiku

Id-dritt tal-Unjoni

Id-Direttiva dwar il-VAT

3 It-Titolu V tad-Direttiva tal-VAT, dwar il-post tat-tran?azzjonijiet taxxabbli, jinkludi l-Kapitolu 3, intitolat "Post tal-forniment tas-servizzi". It-Taqsima 2 ta' dan il-kapitolu, intitolata "Regoli ?enerali", tinkludi l-Artikoli 44 u 45 ta' din id-direttiva.

4 L-Artikolu 44 tal-imsemmija direttiva huwa fformulat kif ?ej:

"Il-post tal-forniment tas-servizzi lil persuna taxxabbli li qieg?da ta?ixxi b?ala tali g?andu jkun il-post fejn dik il-persuna tkun stabbilixxiet in-negozju tag?ha. Madankollu, jekk dawk is-servizzi ji?u furnuti lil stabbiliment fiss tal-persuna taxxabbli li jinsab f'post li ma jkunx il-post fejn hija stabbilixxiet in-negozju tag?ha, il-post tal-forniment ta' dawk is-servizzi g?andu jkun il-post fejn jinsab dak l-istabbiliment fiss. Fin-nuqqas ta' tali post ta' stabbiliment jew stabbiliment fiss, il-post tal-forniment tas-servizzi g?andu jkun il-post fejn il-persuna taxxabbli li tir?ievi tali servizzi g?andha l-indirizz permanenti tag?ha jew fejn tirisjedi normalment"

5 It-Taqsima 3 tal-Kapitolu 3 tad-Direttiva tal-VAT, intitolat "Dispo?izzjonijiet partikolari", jinkludi l-Artikoli 46 sa 59a ta' din id-direttiva.

6 L-Artikolu 47 tal-imsemmija direttiva, intitolat "Forniment tas-servizzi relatati ma' proprjetà immobbli", jipprovdi:

"Il-post tal-forniment tas-servizzi relatati mal-proprjetà immobbli, inklu?i s-servizzi ta' esperti, u l-a?enti immobbiljari, il-forniment ta' allo?? fis-settur tal-lukandi jew f'setturi b'funzjoni simili, b?al kampijiet g?all-btala jew siti ?viluppati g?all-u?u b?ala kampe??i, l-g?oti ta' drittijiet sabiex tintu?a proprjetà immobbli u s-servizzi g?at-t?ejjija u l-koordinazzjoni tax-xog?ol ta' kostruzzjoni, b?alma huma s-servizzi ta' arkitetti u ta' ditti li jfornu sorveljanza fuq il-post, g?andu jkun il-post fejn tinsab il-proprjetà immobbli."

7 Ta?t il-Kapitolu 3, intitolat "E?enzjonijiet g?al attivitajiet o?rajn", tat-Titolu IX tad-Direttiva tal-VAT, li min-na?a tieg?u huwa intitolat "E?enzjonijiet", l-Artikolu 135(1) ta' din id-direttiva jipprevedi:

"L-Istati Membri g?andhom je?entaw it-transazzjonijiet li ?ejjin:

[...]

l) l-kiri ta' proprjetà immobbli.

[...]"

Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni

8 L-Artikolu 13b, li jinsab fit-Taqsima 1, intitolat “Kun?etti”, tal-Kapitolu V tar-Regolament ta' Implimentazzjoni, intitolat “Il-Post tat-Transazzjonijiet Taxxabbli” jipprovdi:

“G?all-applikazzjoni tad-Direttiva [tal-VAT], dawn li ?ejjin g?andhom jitqiesu b?ala “proprjetà immobbli”:

[...]

c) kwalunkwe element li jkun ?ie installat u jag?mel parti integrali minn binja jew minn struttura u li ming?ajru l-binja jew l-istruttura ma jkunux kompluti, b?al bibien, twieqi, soqfa, tur?ien u lifts;

d) Kwalunkwe ?a?a, tag?mir jew magna installati b'mod permanenti f'binja jew fi struttura li ma tkunx tista' ti?i m?aqilqa ming?ajr ma l-binja jew l-istruttura jinqerdu jew isirilhom tibdil.”

9 It-Taqsima 4 ta' dan il-kapitolu, intitolata “Il-lok tal-forniment tas-servizzi (Artikoli 43 sa 59 tad-Direttiva [tal-VAT]”, tinkludi subtaqsima 6a, hija stess intitolata “Forniment ta' servizzi relatati ma' proprjetà immobbli”, li ta?tha jinsab l-Artikolu 31a ta' dan ir-regolament, li huwa fformulat kif ?ej:

“1. Is-servizzi marbutin ma' proprjetà immobbli, kif imsemmi fl-Artikolu 47 tad-Direttiva [tal-VAT], g?andhom jinkludu biss dawk is-servizzi li jkollhom bi??ejjed konnessjoni diretta ma' dik il-proprjetà. Is-servizzi g?andhom jitqiesu b?ala li jkollhom bi??ejjed konnessjoni diretta ma' proprjetà immobbli fil-ka?ijiet li ?ejjin:

a) fejn ikunu dderivati minn proprjetà immobbli u dik il-proprjetà tkun tiffirma element kostitwenti tas-servizz u tkun ?entrali u essenzjali g?as-servizzi pprovduti;

b) fejn dawn jing?ataw lil proprjetà immobbli, jew ikunu ma?subin g?aliha, u jkollhom b?ala objettiv tag?hom bdil legali jew fi?iku ta' dik il-proprjetà.

2. Il-paragrafu 1 g?andu jkopri, b'mod partikolari, dawn li ?ejjin:

[...]

h) il-leasing jew il-kiri ta' proprjetà immobbli minbarra dik koperta mill-punt (c) tal-paragrafu 3, inklu?a l-?a?na ta' prodotti li g?aliohom tkun assenjata parti spe?ifika tal-proprjetà g?all-u?u esklu?iv tal-klijent;

[...]

3. Il-paragrafu 1 ma g?andux ikopri dawn li ?ejjin:

[...]

b) il-?a?na ta' merkanzija fi proprjetà immobbli jekk l-ebda parti spe?ifika mill-proprjetà immobbli ma tkun assenjata g?all-u?u esklu?iv tal-klijent;

[...]”

Id-dritt Finlandi?

10 L-ewwel paragrafu tal-Artikolu 1tal-Arvonlisäverolaki (1501/1993) (il-Li?i 1501/1993 dwar it-

Txxa fuq il-Valur Mi?jud), tat-30 ta' Di?embru 1993, fil-ver?joni tieg?u applikabbli g?all-fatti tal-kaw?a prin?ipali (iktar 'il quddiem l- "AVL", jipprevedi:

"It-taxxa fuq il-valur mi?jud tin?abar favur l-Istat skont il-modalitajiet iddefiniti f'din il-li?i:

1) g?al kull bejg? ta' o??etti jew provvisti ta' servizzi mag?mula fil-Finlandja fil-kuntest ta' attivit  kummer?jali".

[...]"

11 Skont l-Artikolu 27 ta' din il-li?i:

"Il-bejg? ta' proprjetà immobbli kif ukoll il-leasing, il-kiri, is-servitujiet jew kwalunkwe trasferiment ie?or tad-dritt li jista' jkun marbut ma' proprjetà immobbli huma e?enti mit-taxxa.

Kull bejg? ta' elettriku, gass, s?ana, ilma u o??etti o?ra tal-istess tip mag?mul fil-kuntest tat-trasferiment ta' dritt ta' u?u ta' proprjetà immobbli stess mhux intaxxata huwa wkoll e?entat mit-taxxa."

12 L-Artikolu 28 tal-imsemmija li?i jipprovdi:

"proprjetà tfisser kwalunkwe proprjetà immobbli kif iddefinita fl-Artikolu 13b tar-[Regolament ta' Implimentazzjoni]."

13 Skont l-Artikolu 65 tal-AVL:

"?lief kif ipprovdut mod ie?or iktar 'il quddiem, il-post ta' servizz ipprovdut lil professjonist li ja?ixxi b?ala tali hija l-Finlandja meta din ti?i pprovduta lill-istabbiliment fiss tal-klijent, li huwa stess jinsab f'dan il-pajji?. Il-post ta' tali provvista ta' servizz, meta din ma tkunx ipprovduta lill-istabbiliment permanenti, huwa l-Finlandja meta s-sede tal-attivit  ekonomika tal-klijent tkun tinsab f'dan il-pajji?."

14 L-Artikolu 67 ta' din il-li?i jistabbilixxi:

"Il-post tal-provvista ta' servizzi marbuta ma' proprjet  immobbli huwa l-Finlandja meta l-proprjetà immobbli inkwistjoni tkun tinsab f'dan il-pajji?.

Huma kkunsidrati b?ala "provvista ta' servizzi marbuta ma' proprjetà immobbli" b'mod partikolari s-servizzi ta' esperti u ta' a?enti ta' proprjetà immobbli, is-servizzi ta' akkomodazzjoni tal-lukandi, l-g?oti ta' drittijiet ta' u?u ta' proprjetà immobbli, kif ukoll is-servizzi ta' kostruzzjoni."

Il-kaw?a prin?ipali u d-domandi preliminari

15 A Oy, kumpannija rregolata mid-dritt Finlandi?, hija operatur ta' networks ta' komunikazzjoni ming?ajr fili, li l-attività tag?ha tinkludi wkoll l-i?vilupp ta' networks ta' telekomunikazzjonijiet u ta' infrastrutturi ta' networks.

16 Din il-kumpannija toffri, b'mod partikolari, servizzi ta' hosting f'?entru ta' data lil operatori stabbiliti fil-Finlandja u fi Stati Membri o?ra li je?er?itaw l-attivitajiet tag?hom fil-qasam tat-teknolo?iji tal-informatika u li ju?aw is-servers tag?hom stess sabiex jipprovdu konnessjonijiet elettroni?i lill-klijenti tag?hom. Is-servers jin?ammu f'postijiet mg?ammra b'konnessjonijiet elettroni?i ne?essarji, li fihom l-umdit  u s-s?ana huma rregolati b'mod pre?i? sabiex jippermettu l-u?u ta' dawn is-servers b'mod konformi mal-u?u intenzjonat tag?hom f'ambjent refri?erat.

17 Is-servizzi ta' akkomodazzjoni f'?entru ta' data proposti minn A Oy jinkludu l-provvista ta'

armarji mg?ammra b'bieb li jissakkar, l-elettriku kif ukoll servizzi inti?i sabiex ji?i ?gurat li s-servers jintu?aw f'kundizzjonijiet ottimali, b?all-monitora?? tat-temperatura u tal-umdità, it-tkessi?, is-sorveljanza tal-interruzzjonijiet tal-provvista tal-elettriku, tad-ditekters tad-du??an sabiex jidentifikaw nirien possibbli ?ewwa l-armarji kif ukoll kontroll ta' a??ess elettroniku. Barra minn hekk, din il-kumpannija ti?gura l-?estjoni tat-tindif ?enerali kif ukoll it-tibdil tal-bozoz tad-dawl elettri?i.

18 L-armarji huma inti?i g?all-pjan?a f'immobbli mikrija minn A Oy. Sussegwentement l-utenti jqieg?du t-tag?mir tag?hom, li huma stess huma kkonfinati g?al dawn l-armarji u jistg?u ji?u kkollokati fi ftit minuti.

19 Il-klijenti ma g?andhomx i?-?avetta tal-armarju li fih jkunu installaw is-server tag?hom, i?da jistg?u jiksbuha, wara verifika tal-identità tag?hom, ming?and servizz ta' g?assa disponibbli f'kull mument. A Oy ma g?andhiex id-dritt li ta??edi g?all-armarju tal-klijent tag?ha.

20 A Oy ressqet quddiem l-amministrazzjoni fiskali talba g?al de?i?joni preliminari dwar is-sistema tal-VAT applikabbli g?al dawn is-servizzi.

21 Permezz ta' de?i?joni tas-27 ta' Frar 2017, din l-amministrazzjoni kkunsidrat, fir-rigward tal-perijodu bejn is-27 ta' Frar 2017 u l-31 ta' Di?embru 2018, li s-servizzi ta' hosting f'?entru ta' data pprovduti minn A Oy ma kinux jaqg?u ta?t ir-regola ?enerali dwar il-post tal-provvista ta' servizzi, prevista fl-Artikolu 65 tal-AVL, i?da kellhom jitqiesu b?ala provvisti ta' servizzi marbuta ma' proprjetà immobbli, fis-sens tal-Artikolu 67 tal-AVL, li l-post tag?ha huwa ddefinit b?ala l-post fejn tinsab din il-proprjetà immobbli. Fil-fatt, skont l-amministrazzjoni fiskali, il-kiri tal-bini tekniku me?tie? g?all-akkomodazzjoni tas-servers tal-klijenti jikkostitwixxi l-provvista ta' servizzi prin?ipali tal-grupp ta' servizzi pprovduti minn A Oy, peress li dan huwa ?entrali u essenzjali g?alilhom. Dan is-servizz g?andu g?alhekk ji?i analizzat b?ala t-trasferiment ta' dritt ta' u?u ta' proprjetà immobbli, fis-sens tal-Artikolu 27 tal-AVL.

22 Permezz ta' sentenza tas-27 ta' Ottubru 2017, il-Helsingin hallinto-oikeus (il-Qorti Amministrattiva ta' ?elsinki, il-Finlandja), adita minn A Oy, annullat din id-de?i?joni. Din il-qorti kkunsidrat li s-servizzi ta' hosting f'?entru ta' data pprovduti minnha ma setg?ux jitqiesu b?ala provvisti ta' servizzi marbuta ma' proprjetà immobbli, fis-sens tal-Artikolu 67 tal-AVL, u, g?aldaqstant, jaqg?u ta?t ir-regola ?enerali prevista fl-Artikolu 65 ta' din il-li?i. Hija kkonstatat, f'dan ir-rigward, li, anki jekk l-armarji inti?i sabiex jilqg?u s-servers huma f'fissati fuq l-art, dawn jistg?u ji?u m?aqlqa ming?ajr qerda jew modifika tal-immobbli jew tal-bini, fis-sens tal-Artikolu 13b(d) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni. G?alhekk, dawn l-armarji ma jikkostitwixxux beni immobbli, fis-sens ta' din id-dispo?izzjoni, peress li l-klijent ma jir?evix parti mi?-?entru ta' data, meqjus b?ala immobbli, i?da g?andu biss il-possibbiltà li ju?a l-imsemmija armarji mqieg?da f'dan i?-?entru ta' data f'kundizzjonijiet ottimali. A Oy b'hekk tipprovdil lill-klijenti tag?ha grupp ta' servizzi dwar l-akkomodazzjoni tas-servers tag?hom, li l-provvista prin?ipali tag?ha tikkonsisti f'li toffri lil dawn tal-a??ar l-a?jar ambjent possibbli g?all-funzjonament ta' dawn is-servers.

23 Id-Dipartiment tal-Amministrazzjoni Fiskali Responsabbli g?ad-Difi?a tad-Drittijiet tad-Destinatarij tad-D?ul Fiskali ppre?enta appell kontra din is-sentenza quddiem il-Korkein hallinto-oikeus (il-Qorti Amministrattiva Suprema, il-Finlandja).

24 Fid-de?i?joni tar-rinviju, din il-qorti tistaqsi dwar il-kwistjoni jekk l-armarji pprovduti minn A Oy fil-kuntest tas-servizzi ta' akkomodazzjoni f'?entru ta' data li hija toffri g?andhomx jitqiesu b?ala proprjetà immobbli, fis-sens tal-Artikolu 13b tar-Regolament ta' Implimentazzjoni. Jekk dan ma kienx il-ka?, tqum il-kwistjoni dwar jekk dawn is-servizzi g?andhomx jitqiesu li huma konnessi ma' proprjetà immobbli, fis-sens tal-Artikolu 47 tad-Direttiva tal-VAT, li l-post tal-provvista tag?ha huwa l-post fejn tinsab din il-proprjetà immobbli. Fil-kuntest tal-evalwazzjoni ta' din l-a??ar domanda, l-

imsemmija qorti tqis li g?andu jittie?ed inkunsiderazzjoni wkoll l-Artikolu 31a tar-Regolament ta' Implimentazzjoni, li jippre?i? a l-limiti tal-kun?ett ta' "servizzi konnessi ma' proprjetà immobbli", fis-sens ta' dan l-Artikolu 47.

25 F'dawn i?-?irkustanzi, il-Korkein hallinto oikeus (il-Qorti Amministrattiva Suprema) idde?idiet li tissospendi l-pro?eduri u li tag?mel id-domandi preliminari li ?ejjin lill-Qorti tal-?ustizzja:

“1) L-Artikoli 13b u 31a tar- [Regolament ta' Implimentazzjoni] g?andhom ji?u interpretati fis-sens li s-servizzi ta' ?entru tad-data b?al dak inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali, fejn il-kummer?jant jipprovdi lill-klijenti tieg?u armariji li jinsabu fi?-?entru tad-data inti?i g?at-tqeg?id ta' servers tal-klijenti, inklu?i servizzi an?illari, g?andhom jitqiesu b?ala kiri ta' proprjetà immobbli?

2) Jekk l-ewwel domanda ting?ata risposta fin-negattiv, l-Artikolu 47 tad-Direttiva [tal-VAT] u l-Artikolu 31a tar-[Regolament ta' Implimentazzjoni] g?andhom madankollu ji?u interpretati fis-sens li servizz ta' ?entru tad-data b?al dak inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali g?andu jitqies b?ala servizz konness ma' proprjetà immobbli u l-post tal-e?ekuzzjoni tieg?u huwa l-post fejn tinsab il-proprjetà immobbli?”

Fuq id-domandi preliminari

Osservazzjonijiet preliminari

26 G?andu ji?i osservat li, permezz ta?-?ew? domandi tag?ha, il-qorti tar-rinviju tistaqsi lill-Qorti tal-?ustizzja dwar l-interpretazzjoni tad-Direttiva tal-VAT fil-kuntest ta' kaw?a li tikkon?erna t-trattament fiskali ta' provvista ta' servizzi li din il-qorti tikklassifika hija stess b?ala “servizzi ta' akkomodazzjoni f'?entru ta' data”.

27 Kif jirri?ulta mid-de?i?joni tar-rinviju, dawn is-servizzi jinkludu diversi elementi li jikkonsistu, kif ?ie rrilevat fil-punti 16 sa 18 ta' din is-sentenza, minn na?a, f'tqeg?id g?ad-dispo?izzjoni mill-fornitur ta' dawn is-servizzi ta' armariji mg?ammra b'bieb li jista' jissakkar, li fihom il-klijenti ta' dan il-fornitur jistg?u jinstallaw is-servers tag?hom, kif ukoll, min-na?a l-o?ra, il-provvista lil dawn tal-a??ar tal-elettriku u ta' diversi servizzi inti?i sabiex ji?i ?gurat l-u?u ta' dawn is-servers f'kundizzjonijiet ottimali, fir-rigward b'mod partikolari l-umdità u t-temperatura.

28 Skont il-?urisprudenza tal-Qorti tal-?ustizzja, meta tran?azzjoni tkun ikkostitwita minn sensiela ta' elementi u ta' atti, g?andhom jittie?du inkunsiderazzjoni ?-?irkustanzi kollha li fihom din isse?? sabiex ji?i ddeterminat jekk din it-tran?azzjoni tag?tix lok, g?all-finijiet tal-VAT, g?al ?ew? provvisti jew iktar distinti jew g?al provvista unika (sentenza tas-4 ta' Settembru 2019, KPC Herning, C?71/18, EU:C:2019:660, punt 35 u l-?urisprudenza ??itata).

29 Provvista g?andha titqies b?ala unika, b'mod partikolari, meta provvista wa?da jew iktar jikkostitwixxu provvista prin?ipali u meta l-provvista jew il-provvisti l-o?ra jikkostitwixxu provvista an?illari wa?da jew iktar li g?alilhom tapplika l-istess sistema fiskali li tapplika g?all-provvista prin?ipali. B'mod partikolari, provvista g?andha titqies li hija an?illari g?all-provvista prin?ipali meta g?all-klijenti hija ma tikkostitwixxix g?an fiha nnifisha i?da mezz sabiex jitgawda a?jar is-servizz prin?ipali tal-fornitur (sentenza tal-4 ta' Settembru 2019, KPC Herning, C?71/18, EU:C:2019:660, punt 38 u l-?urisprudenza ??itata).

30 F'dan il-ka?, mid-de?i?joni tar-rinviju, b'mod partikolari mill-kliem stess tad-domandi mag?mula, jirri?ulta li l-qorti tar-rinviju tqis li l-elementi differenti tal-provvista ta' servizzi ta' hosting fi?-?entru ta' data inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali jiffurmaw provvista unika li fil-kuntest tag?ha t-tqeg?id g?ad-dispo?izzjoni tal-armariji jikkostitwixxi l-provvista prin?ipali, peress li l-provvista tal-elettriku u tas-servizzi inti?i sabiex ji?i ?gurat l-u?u ta' dawn is-servers f'kundizzjonijiet ottimali hija

kkunsidrata b?ala an?illari g?al din il-provvista prin?ipali.

31 Kif jirri?ulta minn ?urisprudenza stabbilita tal-Qorti tal-?ustizzja, id-domandi dwar l-interpretazzjoni tad-dritt tal-Unjoni huma mag?mula mill-qorti nazzjonali fil-kuntest fattwali li hija tiddefinixxi ta?t ir-responsabbiltà tag?ha stess u li ma huwiex il-kompitu tal-Qorti tal-?ustizzja li tivverifika l-e?attezza tieg?u (ara, f’dan is-sens, is-sentenza tas-26 ta’ Marzu 2020, Kreissparkasse Saarlouis, C?66/19, EU:C:2020:242, punt 30 u l-?urisprudenza ??itata).

32 Huwa g?alhekk abba?i tal-premessa hekk stabbilita mill-qorti tar-rinviju, li tipprovdi li l-provvista ta’ servizzi ta’ hosting f’?entru ta’ data inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali tikkostitwixxi provvista unika li fil-kuntest tag?ha t-tqeg?id g?ad-dispo?izzjoni ta’ armariji huwa l-provvista prin?ipali, li g?andha ting?ata risposta g?ad-domandi mag?mula minn din il-qorti.

Fuq l-ewwel domanda

33 Fil-kuntest tal-pro?edura ta’ kooperazzjoni bejn il-qorti nazzjonali u l-Qorti tal-?ustizzja stabbilita fl-Artikolu 267 TFUE, hija din tal-a??ar li trid tag?ti lill-qorti tar-rinviju risposta utli li tippermettilha tidde?iedi l-kaw?a quddiemha. F’dan id-dawl, huwa obbligu, jekk ikun il-ka?, tal-Qorti tal-?ustizzja li tifformula mill-?did id-domandi li jkun ?ew sottomessi lilha. Fil-fatt, il-missjoni tal-Qorti tal-?ustizzja hija li tinterpreta d-dispo?izzjonijiet kollha tad-dritt tal-Unjoni li l-qorti nazzjonali g?andhom b?onn sabiex jidde?iedu l-kaw?i li jkollhom quddiemhom, anki jekk dawn id-dispo?izzjonijiet ma jkunux espressament imsemmija fid-domandi li jsirulha minn dawn il-qorti (sentenza tat-12 ta’ Marzu 2020, Caisse d’assurance retraite et de la santé au travail d’Alsace-Moselle, C?769/18, EU:C:2020:203, punt 39).

34 G?alhekk, f’dan il-ka?, anki jekk, fuq livell formali, il-qorti tar-rinviju llimitat l-ewwel domanda tag?ha g?all-interpretazzjoni tal-Artikoli 13b u 31a tar-Regolament ta’ Implimentazzjoni, li jiddefinixxu, rispettivamente, il-kun?etti ta’ “proprietà immobili” u ta’ “servizzi konnessi ma’ proprietà immobili” g?all-finijiet tad-determinazzjoni tal-post tal-provvista ta’ servizzi su??etti g?all-VAT, mid-de?i?joni tar-rinviju jirri?ulta li din id-domanda hija inti?a, fir-realtà, sabiex ji?i ddeterminat jekk l-Artikolu 135(1)(l) tad-Direttiva tal-VAT, li jipprovdi l-e?enzjoni mill-kiri ta’ proprietà immobili, huwiex applikabbli g?as-servizzi ta’ hosting fi?-?entru ta’ data pprovduti mill-fornitur inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali. Barra minn hekk, din id-dispo?izzjoni hija ??itata fil-motivi ta’ din id-de?i?joni b?ala regola tad-dritt tal-Unjoni applikabbli g?all-kaw?a prin?ipali u l-kiri ta’ proprietajiet immobili huwa msemmi fl-Artikolu 31a(2)(h) tar-Regolament ta’ Implimentazzjoni, li huwa espressament imsemmi fl-imsemmija domanda.

35 F’dawn i?-?irkustanzi, g?andu jitqies li, permezz tal-ewwel domanda tag?ha, il-qorti tar-rinviju tistaqsi, essenzjalment, jekk l-Artikolu 135(1)(l) tad-Direttiva tal-VAT g?andux ji?i interpretat fis-sens li servizzi ta’ hosting f’?entru ta’ data li fil-kuntest tag?hom il-fornitur ta’ dawn is-servizzi jqieg?ed g?ad-dispo?izzjoni tal-klijenti tieg?u, sabiex huma jinstallaw hemmhekk is-servers tag?hom, armariji u jipprovdlhom o??etti u servizzi an?illari, b?all-elettriku u diversi servizzi inti?i sabiex ji?guraw l-u?u ta’ dawn is-servers f’kundizzjonijiet ottimali, jikkostitwixxu servizzi ta’ kiri ta’ proprietà immobili li jaqg?u ta?t l-e?enzjoni tal-VAT prevista f’din id-dispo?izzjoni.

36 F’dan ir-rigward, g?andu jtfakkar li, skont l-Artikolu 135(1)(l) tad-Direttiva tal-VAT, it-tran?azzjonijiet ta’ kiri ta’ proprietajiet immobili huma e?entati mill-VAT.

37 L-e?enzjonijiet b?al dawk previsti fl-Artikolu 135(1) tad-Direttiva tal-VAT jikkostitwixxu kun?etti awtonomi tad-dritt tal-Unjoni u g?andhom, g?aldaqstant, jing?ataw definizzjoni uniformi fuq il-livell tal-Unjoni (ara, b’analo?ija, is-sentenza tas-16 ta’ Ottubru 2019, Winterhoff u Eisenbeis, C?4/18 u C?5/18, EU:C:2019:860, punt 43 kif ukoll il-?urisprudenza ??itata).

38 Barra minn hekk, skont l-urisprudenza stabbilita tal-Qorti tal-Justizzja, it-termini użati sabiex jindikaw l-eżenzjonijiet imsemmija f'din id-dispożizzjoni, inkluż il-kunnett ta' "kiri ta' proprjetà immobbli", għandhom jiġu interpretati b'mod strett, peress li eżenzjoni tikkostitwixxi deroga mill-prinzipju ġenerali li l-VAT tinabbar fuq kull provvista ta' servizzi mwettqa bi qas minn persuna taxxabbli (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tas-19 ta' Diċembru 2018, Mailat, C-17/18, EU:C:2018:1038, punt 37 u l-urisprudenza citata).

39 Madankollu, l-interpretazzjoni ta' dan il-kliem għandha tkun konformi mal-għanijiet segwiti mill-imsemmija eżenzjonijiet u għandha tosserva r-rekwiżiti tal-prinzipju ta' newtralità fiskali inerenti għas-sistema komuni tal-VAT. Għalhekk, din ir-regola ta' interpretazzjoni stretta ma tfissirx li t-termini użati sabiex jiġu ddefiniti l-eżenzjonijiet previsti fl-imsemmija dispożizzjoni għandhom jiġu interpretati b'mod li jgħaddhom mill-effetti tagħom (ara, b'analoġija, is-sentenza tas-16 ta' Ottubru 2019, Winterhoff u Eisenbeis, C-4/18 u C-5/18, EU:C:2019:860, punt 45 kif ukoll il-urisprudenza citata).

40 Il-kunnett ta' "kiri ta' proprjetà immobbli", imsemmi fl-Artikolu 135(1)(l) tad-Direttiva tal-VAT, iġi ddefinit mill-Qorti tal-Justizzja b'ala d-dritt mogħti mill-proprjetarju ta' proprjetà immobbli lill-kerrej, għal remunerazzjoni u għal qmien miftiehem, li jikkupa din il-proprjetà b'allikieku kien il-proprjetarju tagħha u li teskludi kull persuna oħra mill-benefiċċju ta' tali dritt (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tat-28 ta' Frar 2019, Sequeira Mesquita, C-278/18, EU:C:2019:160, punt 18 u l-urisprudenza citata).

41 Il-Qorti tal-Justizzja ppreżenta ukoll li l-eżenzjoni prevista f'din id-dispożizzjoni hija spjegata mill-fatt li l-kiri ta' proprjetà immobbli, filwaqt li huwa attività ekonomika, normalment jikkostitwixxi attività relattivament passiva, li ma tiġi enerxx valur miġjud sinjifikattiv. Tali attività għandha għalhekk tagħmel distinzjoni bejn attivitajiet oħra li jew għandhom natura industrijali u kummerċjali, jew għandhom għan li huwa kkaratterizzat aqjar mill-eżekuzzjoni ta' provvista milli bis-sempliċi tqegħid għad-dispożizzjoni ta' oħer, b'ad-dritt li tintuża korsa tal-golf, dak li jintuża pont permezz tal-qas ta' dritt ta' pedagġ jew inkella d-dritt li jiġu installati distributuri tas-sigaretti fi stabbiliment kummerċjali (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tat-28 ta' Frar 2019, Sequeira Mesquita, C-278/18, EU:C:2019:160, punt 19 u l-urisprudenza citata).

42 Minn dan jirriżulta li n-natura passiva tal-kiri ta' proprjetà immobbli, li tiġi użata l-eżenzjoni mill-VAT ta' tali tranżazzjoni skont l-Artikolu 135(1)(l) tad-Direttiva tal-VAT, hija marbuta man-natura tat-tranżazzjoni nnifisha u mhux mal-mod kif il-kerrej juża l-proprjetà kkonfermata (sentenza tat-28 ta' Frar 2019, Sequeira Mesquita, C-278/18, EU:C:2019:160, punt 20).

43 Għalhekk, il-Qorti tal-Justizzja ddeċidiet li hija eskluża mill-benefiċċju ta' din l-eżenzjoni attività li timplika mhux biss tqegħid għad-dispożizzjoni passiva ta' proprjetà immobbli, iḡda wkoll qertu numru ta' attivitajiet kummerċjali, b'għal superviżjoni, qestjoni u manutenzjoni kostanti min-naħa tal-proprjetarju kif ukoll it-tqegħid għad-dispożizzjoni ta' faċilitajiet oħra, b'tali mod li, fin-nuqqas ta' qirkustanzi partikolari qafna, il-kiri ta' din il-proprjetà ma tistax tikkostitwixxi provvista predominanti (sentenza tat-28 ta' Frar 2019, Sequeira Mesquita, C-278/18, EU:C:2019:160, punt 21 u l-urisprudenza citata).

44 Huwa fid-dawl ta' dawn il-kriterji stabbiliti mill-urisprudenza tal-Qorti tal-Justizzja li għandu jiġi ddeterminat jekk is-servizzi ta' akkomodazzjoni f'entru ta' data b'għal daww inkwistjoni fil-kawża prinċipali jaqgħux taħt l-eżenzjoni mill-VAT prevista fl-Artikolu 135(1)(l) tad-Direttiva tal-VAT.

45 F'dan il-każ, mid-deċiżjoni tar-rinviju jirriżulta li l-fornitur ta' servizzi ta' hosting f'entru ta' data inkwistjoni fil-kawża prinċipali jqiegħed għad-dispożizzjoni tal-klijenti tiegħu armarji, li fihom dawn jistgħu jinstallaw jew jiġuraw l-installazzjoni mill-fornitur tas-servers tagħom, u li dan tal-

a??ar jipprovdi lhom ukoll, b'mod an?illari, l-elettriku kif ukoll diversi servizzi inti?i sabiex ji?guraw l-u?u, jew anki l-manutenzjoni, ta' dawn is-servers f'kundizzjonijiet ottimali. Jidher ukoll li l-klijenti jistg?u ja??edu g?all-armarju li ?ie allokati lilhom biss wara li jkunu kisbu ?-?wieviet korrispondenti ming?and terz fuq pre?entazzjoni ta' dokument ta' identit  ta' kontroll.

46 F'dawn i?-?irkustanzi, u bla ?sara g?al verifika mill-qorti tar-rinviju, il-fornitur tas-servizzi inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali ma jidhirx li jillimita ru?u li jag?mel it-tqeg?id g?ad-dispo?izzjoni passiva ta' superfi?ji jew ta' post lill-klijenti tieg?u billi jiggarrantilhom id-dritt li jikkupawh b?allikieku kienu proprjetarji u li jeskludi g?alhekk lil kull persuna o?ra mill-benefi??ju ta' tali dritt. B'mod partikolari, xejn ma jindika li l-klijenti ta' dan il-fornitur g?andhom id-dritt li jikkontrollaw jew li jirrestrin?u l-a??ess tal-parti tal-proprjetà immobbli li fiha jkunu ?ew installati l-armarji.

47 Fir-rigward tal-punt dwar jekk l-armarji jistg?ux huma stess jitqiesu b?ala proprjetajiet immobbli li huma s-su??ett ta' kiri, g?andu ji?i rrilevat li l-Artikolu 13b tar-Regolament ta' Implimentazzjoni, li g?andu l-g?an li jippre?i?a l-kun?ett ta' "proprjet  immobbli" g?all-finijiet tal-applikazzjoni tad-Direttiva tal-VAT, jipprevedi, b'mod partikolari, fil-punti (?) u (d) tieg?u, li dan il-kun?ett jinkludi, rispettivament "kwalunkwe element li jkun ?ie installat u jag?mel parti integrali minn binja jew minn struttura u li ming?ajru l-binja jew l-istruttura ma jkunux kompluti, b?al bibien, twieqi, soqfa, tur?ien u lifts", kif ukoll "kwalunkwe ?a?a, tag?mir jew magna installati b'mod permanenti f'binja jew fi struttura li ma tkunx tista' ti?i m?aqlqa ming?ajr ma l-binja jew l-istruttura jingherdu jew isir lhom tibdil".

48 Issa, f'dan il-ka?, jidher li, minn na?a, l-armarji bl-ebda mod ma jag?mlu parti integrali mill-proprjet  immobbli li fiha huma installati, peress li dan tal-a??ar ma jitqiesx, fl-assenza tag?hom, b?ala strutturalment "inkomplet", u, min-na?a l-o?ra, peress li dawn l-armarji huma sempli?ement u?ati fl-art u jistg?u g?alhekk ji?u m?aqlqa ming?ajr qerda jew modifika tal-immobbli, lanqas ma huma installati "b'mod permanenti". Minn dan isegwi li tali armarji ma jidhrux li jistg?u ji?u kklassifikati b?ala proprjetajiet immobbli li jistg?u jkunu s-su??ett ta' kiri e?enti mill-VAT skont l-Artikolu 135(1)(l) tad-Direttiva tal-VAT, fatt li g?andu ji?i vverifikat minn din il-qorti.

49 Konsegwentement, ir-risposta g?all-ewwel domanda g?andha tkun li l-Artikolu 135(1)(l) tad-Direttiva tal-VAT g?andu ji?i interpretat fis-sens li servizzi ta' hosting f'?entru ta' data li fil-kuntest tag?hom il-fornitur ta' dawn is-servizzi jqieg?ed g?ad-dispo?izzjoni tal-klijenti tieg?u, sabiex huma jinstallaw hemmhekk is-servers tag?hom, armarji u jipprovdi lhom o??etti u servizzi an?illari, b?alma huma l-elettriku u diversi servizzi inti?i sabiex ji?guraw l-u?u ta' dawn is-servers f'kundizzjonijiet ottimali, ma jikkostitwixxux servizzi ta' kiri ta' proprejtajiet immobbli li jaqa' ta?t l-e?enzjoni tal-VAT prevista f'din id-dispo?izzjoni, peress li, hija l-qorti tar-rinviju li tivverifika, minn na?a, jekk dan il-fornitur ma jqeg?edx g?ad-dispo?izzjoni b'mod passiv ta' superfi?ji jew ta' post lill-klijenti tieg?u billi jiggarrantilhom id-dritt li jikkupawh b?allikieku kienu proprjetarji u, minn na?a l-o?ra, l-armarji ma humiex parti integrali tal-proprjet  li fiha huma installati, lanqas ma huma installati "b'mod permanenti".

Fuq it-tieni domanda

50 Permezz tat-tieni domanda tag?ha, il-qorti tar-rinviju tistaqsi, essenzjalment, jekk l-Artikolu 47 tad-Direttiva tal-VAT u l-Artikolu 31a tar-Regolament ta' Implimentazzjoni g?andhomx ji?u interpretati fis-sens li servizzi ta' hosting f'?entru ta' data li fil-kuntest tag?hom il-fornitur ta' dawn is-servizzi jqieg?ed g?ad-dispo?izzjoni tal-klijenti tieg?u, sabiex jinstallaw hemmhekk is-servers tag?hom, armarji u jipprovdi lhom o??etti u servizzi an?illari, b?all-elettriku u diversi servizzi inti?i li ji?guraw l-u?u ta' dawn is-servers f'kundizzjonijiet ottimali, jikkostitwixxu servizzi li jorbtu ma' proprjetà immobbli, fis-sens ta' dawn id-dispo?izzjonijiet.

51 F'dan ir-rigward, g?andu jifakkar li l-Artikoli 44 u 45 tad-Direttiva tal-VAT jinkludu regola

Ġenerali għad-determinazzjoni tal-post ta' tassazzjoni tal-provvisti ta' servizzi, filwaqt li l-Artikoli 46 sa 59a ta' din id-direttiva jipprevedu sensiela ta' rabtiet speċifiċi (sentenza tas-13 ta' Marzu 2019, Srf konsulterna, C-647/17, EU:C:2019:195, punt 20).

52 L-għan ta' dawn id-dispożizzjonijiet kollha huwa li jiġu evitati, minn naqsa, kunflitti ta' ġurisprudenza li jistgħu jwasslu għal tassazzjoni doppja u, min-naqsa l-oġra, in-nuqqas ta' tassazzjoni ta' d?ul (sentenzi tat-30 ta' April 2015, SMK, C-97/14, EU:C:2015:290, punt 32 u l-ġurisprudenza relatata).

53 Għalhekk, billi jistabbilixxu l-post ta' rabta fiskali ta' provvista ta' servizzi u billi jiddefinixxu l-kompetenzi tal-Istati Membri, l-imsemmija dispożizzjonijiet huma intiżi li jistabbilixxu tqassim razzjonali tal-kampijiet ta' applikazzjoni rispettivi tal-leġiżlazzjonijiet nazzjonali fil-qasam tal-VAT, billi jiddeterminaw b'mod uniformi l-post ta' tassazzjoni tal-provvisti ta' servizzi (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tat-30 ta' April 2015, SMK, C-97/14, EU:C:2015:290, punt 33 u l-ġurisprudenza relatata).

54 Minn ġurisprudenza stabbilita tal-Qorti tal-Ġustizzja jirriżulta li ma teġistix preżedenza tal-Artikoli 44 u 45 tad-Direttiva tal-VAT fuq l-Artikoli 46 sa 59a tagħha. F'kull sitwazzjoni, tqum il-kwistjoni dwar jekk din tikkorrispondix ma' wieġed mill-każijiet imsemmija fl-Artikoli 46 sa 59a ta' din id-direttiva. Huwa fin-nuqqas li l-imsemmija sitwazzjoni taqa' taħt l-Artikoli 44 u 45 tagħha (sentenza tal-13 ta' Marzu 2019, Srf konsulterna, C-647/17, EU:C:2019:195, punt 21 u l-ġurisprudenza relatata).

55 Minn dan isegwi li l-Artikolu 47 tad-Direttiva tal-VAT ma għandux jitqies b'ala eżerċizzjoni għal regola ġenerali li għandha tiġi interpretata b'mod strett (ara, b'analoġija, is-sentenza tat-8 ta' Diċembru 2016, A u B, C-453/15, EU:C:2016:933, punt 19; tat-13 ta' Marzu 2019, Srf konsulterna, C-647/17, EU:C:2019:195, punt 22, kif ukoll tat-8 ta' Mejju 2019, Geelen, C-568/17, EU:C:2019:388, punt 25).

56 F'dan il-każ, għandu jiġi ddeterminat jekk provvista ta' servizzi ta' hosting f'entru ta' data b'għal dik inkwistjoni fil-kawża prinċipali għandhiex titqies li hija marbuta ma' proprjetà immobbli, fis-sens ta' din id-dispożizzjoni, f'liema każ il-post ta' din il-provvista jkun il-post fejn tinsab din il-proprjetà immobbli.

57 F'dan ir-rigward, għandu jiġi kkonstatat qabel kollox li, għalkemm is-servizzi ta' hosting f'entru ta' data ma humiex inklużi fost in-numru ta' servizzi elenkati fl-Artikolu 47 tad-Direttiva tal-VAT, din il-lista ma għandhiex, kif jirriżulta mill-kliem "inkluż" preżedenti, natura eżawrjenti.

58 Madankollu, kif irrilevat tustament mill-Kummissjoni Ewropea fl-osservazzjonijiet bil-miktub tagħha, is-servizzi msemmija espliċitament f'din id-dispożizzjoni juru b'mod qar li huma biss is-servizzi li għandhom rabta suffiċjentement diretta ma' proprjetà immobbli li jistgħu jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tal-imsemmija dispożizzjoni.

59 F'dan ir-rigward, il-Qorti tal-Ġustizzja ddeċidiet li, sabiex provvista ta' servizzi titqies li hija marbuta ma' proprjetà immobbli, fis-sens tal-istess dispożizzjoni, din il-provvista għandha tkun marbuta ma' proprjetà immobbli espressament determinata u jkollha b'ala suġġett il-proprjetà immobbli nnifisha. Dan huwa l-każ, b'mod partikolari, meta proprjetà immobbli espressament stabbilita għandha titqies li hija element kostituttiv ta' provvista ta' servizzi, peress li tikkostitwixxi element ċentrali u indispensabbli tagħha (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tas-27 ta' Junju 2013, RR Donnelley Global Turnkey Solutions Poland, C-155/12, EU:C:2013:434, punti 34 u 35).

60 Din il-ġurisprudenza ġiet, essenzjalment, ikkodifikata fl-Artikolu 31a(1)(a) u (b) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni, li jipprovdi li s-servizzi marbuta ma' proprjetà immobbli, fis-sens

tal-Artikolu 47 tad-Direttiva tal-VAT, jinkludu biss is-servizzi li għandhom rabta suffiċjentement diretta ma' proprjetà immobbli, li huwa l-każ, minn naħa, meta dawn is-servizzi jirriżultaw minn proprjetà immobbli, li l-imsemmija proprjetà immobbli hija element kostituttiv tas-servizz u li huwa ċentrali u essenzjali għas-servizzi pprovduti, kif ukoll, min-naħa l-oħra, meta dawn is-servizzi jkunu pprovduti jew intiżi għal proprjetà immobbli u għandhom b'ala għan li jemendaw l-istatus legali jew il-karatteristiċi fiżiċi tal-imsemmija proprjetà. Issa, kif jirriżulta espliċitament mid-dispożizzjonijiet magħquda tal-Artikolu 31a(2)(h) u tal-Artikolu 31a(3)(b) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni, il-kiri ta' immobbli bil-għan tal-vażna ta' beni ma jistax jitqies li jikkostitwixxi servizz marbut ma' proprjetà immobbli, fis-sens tal-Artikolu 47 tal-imsemmija direttiva, jekk ebda parti speċifika tal-proprjetà immobbli ma hija użata għall-użu esklużiv tal-kerrej.

61 F'dan ir-rigward, mid-deċiżjoni tar-rinviju jirriżulta li, f'dan il-każ, kif diġà kien rilevanti, essenzjalment, fil-punti 45, 46 u 48 ta' din is-sentenza, il-klijenti li jgħid li is-servizzi ta' akkomodazzjoni f'entru ta' data inkwistjoni fil-kawża prinċipali ma għandhomx dritt ta' użu esklużiv tal-parti tal-proprjetà immobbli li fiha kien installati l-armarji. Fil-fatt, l-ewwel nett, huma jistgħu jaqdu għall-armarju li kien assenjata lilhom biss wara li jkunu kisbu kienet korrispondenti mingħand terz fuq preżentazzjoni ta' dokument ta' identità għall-finijiet ta' kontroll. It-tieni nett, dawn il-klijenti ma jidhrux li għandhom id-dritt li jikkontrollaw jew li jirrestrinġu l-użu tal-parti kkonfermata tal-imsemmi immobbli. It-tielet nett, dan l-armarju ma jistax jiġi kklassifikat huwa stess b'ala proprjetà immobbli.

62 Għalhekk ma jidhrux li l-kundizzjonijiet li fihom is-servers jinżammu jikkorrispondu għal dawk meħtieġa mill-Artikolu 47 tad-Direttiva tal-VAT u fl-Artikolu 31a tar-Regolament ta' Implimentazzjoni, sabiex is-servizzi ta' hosting f'entru ta' data inkwistjoni fil-kawża prinċipali jkunu jistgħu jidher li huma marbuta ma' proprjetà immobbli, fatt li għandu jiġi vverifikat mill-qorti tar-rinviju.

63 Konsegwentement, ir-risposta għat-tieni domanda għandha tkun li l-Artikolu 47 tad-Direttiva tal-VAT u l-Artikolu 31a tar-Regolament ta' Implimentazzjoni għandhom jiġu interpretati fis-sens li servizzi ta' hosting f'entru ta' data li fil-kuntest tagħhom il-fornitur ta' dawn is-servizzi jkien għad-dispożizzjoni tal-klijenti tiegħu, sabiex jinstallaw hemmhekk is-servers tagħhom, armarji u jipprovdilhom oġġetti u servizzi anġillari, b'alma huma l-elettriku u diversi servizzi intiżi sabiex jiġuraw l-użu ta' dawn is-servers f'kundizzjonijiet ottimali, ma jikkostitwixxux servizzi li jorbtu ma' proprjetà immobbli, fis-sens ta' dawn id-dispożizzjonijiet, meta dawn il-klijenti ma jgawdux minn, li huwa l-obbligu tal-qorti tar-rinviju li tivverifika, dritt ta' użu esklużiv tal-parti tal-proprjetà immobbli li fiha huma installati l-armarji.

Fuq l-ispejje

64 Peress li l-proċedura għandha, fir-rigward tal-partijiet fil-kawża prinċipali, in-natura ta' kwistjoni mqajma quddiem il-qorti tar-rinviju, hija dik il-qorti li tiddeċiedi fuq l-ispejje. L-ispejje sostnuta għas-sottomissjoni tal-osservazzjonijiet lill-Qorti tal-Ġustizzja, minbarra dawk tal-imsemmija partijiet, ma jistgħux jiġu allsu lura.

Għal dawn il-motivi, il-Qorti tal-Ġustizzja (L-Ġaxar Awla) taqta' u tiddeċiedi:

1) **L-Artikolu 135(1) tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud kif emendata bid-Direttiva tal-Kunsill 2008/8/KE tat-12 ta' Frar 2008, għandu jiġi interpretat fis-sens li servizzi ta' hosting f'entru ta' data li fil-kuntest tagħhom il-fornitur ta' dawn is-servizzi jkien għad-dispożizzjoni tal-klijenti tiegħu, sabiex huma jinstallaw hemmhekk is-servers tagħhom, armarji u jipprovdilhom oġġetti u servizzi anġillari, b'alma huma l-elettriku u diversi servizzi intiżi sabiex jiġuraw l-użu ta' dawn is-servers f'kundizzjonijiet ottimali, ma jikkostitwixxux servizzi ta' kiri ta' proprejtajiet immobbli li jaqa' taħt l-eżenzjoni tat-taxxa fuq il-valur miżjud prevista f'din id-dispożizzjoni, peress li, hija l-qorti tar-rinviju li tivverifika, minn naħa, jekk**

dan il-fornitur ma jiegħedx għad-dispożizzjoni b'mod passiv ta' superfiċji jew ta' post lill-klijenti tiegħu billi jggarantilhom id-dritt li jkkupawh b'allikieku kienu proprjetarji u, minn na?a l-o?ra, l-armarji ma humiex parti integrali tal-proprjetà li fiha huma installati, lanqas ma huma installati "b'mod permanenti".

2) L-Artikolu 47 tad-Direttiva 2006/112, kif emendata bid-Direttiva tal-Kunsill 2008/8 u l-Artikolu 31a tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 282/2011 tal-15 ta' Marzu 2011 li jstabilixxi miżuri ta' implimentazzjoni fir-rigward tad-Direttiva 2006/112, kif emendat bir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 1042/2013 tas-7 ta' Ottubru 2013, għandhom jiġu interpretati fis-sens li servizzi ta' hosting f'entru ta' data li fil-kuntest tagħom il-fornitur ta' dawn is-servizzi jiegħed għad-dispożizzjoni tal-klijenti tiegħu, sabiex jinstallaw hemmhekk is-servers tagħom, armarji u jipprovvilhom oġġetti u servizzi anġillari, b'alma huma l-elettriku u diversi servizzi intiġi sabiex jiġuraw l-użu ta' dawn is-servers f'kundizzjonijiet ottimali, ma jikkostitwixxux servizzi li jorbtu ma' proprjetà immobbli, fis-sens ta' dawn id-dispożizzjonijiet, meta dawn il-klijenti ma jgawdux minn, li huwa l-obbligu tal-qorti tar-rinvju li tivverifika, dritt ta' użu esklużiv tal-parti tal-proprjetà immobbli li fiha huma installati l-armarji.

Firem

* Lingwa tal-kawża: il-Finlandiż.